

**Turkish transcript:**

Sen girerken nasıl bir sınavla girdin?

Bizim zamanımızda da IQ sınavı yapılıyordu. İlk önce her Türkiye'nin dört bir yanındaki okullara başvuru formu gönderiliyor, ve her okula galiba iki başvuru hakkı veriliyordu. Bizim okuldan iki kişiye verilmişti, ben de bunlardan biriydim. Sonra ilk sınavda çok basit şekiller var, altı şekil oluyor, yedinci şekli bulmaya çalışıyorsunuz. Yüz yirmi tane böyle soru var...altı şekil, yedinci şekil nedir, altı şekil yedinci şekil nedir şeklinde.

Daha sonra bu sınavdan sonra otuz bin kişi kalıyor aday olarak, daha sonra mülakat şeklinde bir sınava giriyorsunuz, bu da okul her ile her ilçeye, ya da yakın illere, mülakat yapacak kişileri gönderiyor. Bunlar, bu kişilerle Rehberlik İl Araştırma Merkezleri'nde randevu alıp sınava girebiliyorsunuz. Zaten Rehberlik İl Araştırma Merkezleri Türkiye'de IQ testlerini resmi olarak yapan kurumlar. Devlete bağlı olarak çalışıyorlar. Daha sonra bu mülakat sınavından sonra otuz kişi kalıyor, otuz kişi ayrıca grup testi denilen kampa alınıyor, okulun kendi kampüsünde. Eğer uyum sağlayamayan olursa, kamptan gönderiliyor, kamptan gönderilmiyor, kamptan sonra listeden siliniyor ve yedekler alınıyor okula...Yani üç aşamalı sınavdan geçmiş oluyoruz.

**English translation:**

What type of exam did you take to enter [school]?

In our day, an IQ exam was administered. First of all, application forms were sent to schools in the four corners of Turkey, and I think each school was given two applications. They were given to two people from our school; I was one of them. Then, in the first exam, there were basic shapes. There were six shapes; you try to find the seventh one. There were 120 questions of this type . . . questions such as, six shapes, what is the seventh shape? Six shapes, what is the seventh shape?

Then, after this exam, thirty thousand people are left. Then you take an exam in the form of an interview, and for this the school sends people to conduct the interviews to each city or to each district. You can get an appointment with them, with these people, at the City Guidance Research Centers, and then take the exam. City Guidance Research Centers are the institutions which officially administer IQ tests in Turkey. They function as part of the state. After this interview exam, thirty people are left; thirty people are also taken to a camp called the group exam, on the school's own campus.

If there is anyone who can't adjust, he/she is sent away from the camp. They are not (only) sent from the camp; they [their names] are erased from the list, and replacements are chosen. That is what we go through: a three-stage exam.

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2003-2009 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated